



# Gifu Prefecture Public Relations Announcements from Gifu Prefecture

June, 2018

## This Month's Highlights

### Special Exhibit The Kanesada Master Smiths of Seki, the City of Swords

The city of Seki has produced many a swordsmith, amongst whom Izumino Kami Kanesada, the focus of this exhibit, is the most renowned. Following the Sengoku period, Seki swordsmiths were recognised for having outstanding swordmaking skills, and received summons from across the country. The Kanesada lineage moved to Aizu (Fukushima prefecture) in the mid-16<sup>th</sup> century, and 11 more generations of swordsmiths continued under the Kanesada name until the Meiji period. This exhibit is the first time that these Kanesada swords, cherished by the brave heroes of old, will be gathered together in Seki, the city of swords.



From a private collection,  
Signature: *Nōshū Seki-jū  
Kanesada Saku.*  
Nakatsugawa-shi Tangible  
Cultural Property.  
(Photo: Nakagawa Kei)

- ◆ **When:** until June 24
- ◆ **Where:** Gifu Prefectural Museum  
(1989 Oyana, Seki-shi)
- ◆ **Fees:** General admission: ¥600  
University students: ¥300  
Senior high school and under: free of charge
- ◆ **Inquiries:** Gifu Prefectural Museum  
☎0575-28-3111 (Japanese only)  
FAX: 0575-28-3110
- ◆ **Search Keyword:** 岐阜県博物館 兼定



● Prefecture Population  
**2,005,933 people (down 1535)**  
Men: 972,199 people (down 765)  
Women: 1,033,734 people (down 770)  
※as of March 1, 2018  
※stats in parentheses are a comparison with the previous month  
See the prefectural Statistics Division site for the most recent information.

**Facebook 「Seiryu no Kuni Gifu」**  
Dispatching information at Minamo Dayori!!

岐阜県 ミナモトより

Pref. Gov. PR  
Television Show  
“Gifu Pref. Hot Line” Now airing  
(Air Date) Thurs. 18:53~18:57  
(Rerun Date) Tues. 21:54~21:58

“Announcements from Gifu Prefecture”  
also available via data broadcast on Gifu  
Channel (Channel 8)!

Press the  
D button to get  
local information!



### Come on the Gifu/Toyama Exchange Bus Tour!

To commemorate  
“Toyama/Gifu  
Exchange Day” on  
July 5, we will be  
holding day trip bus  
tours to experience



Toyama Prefectural Itai-itai Disease  
Museum

the charms of Toyama Prefecture. This year we will be  
visiting the Toyama Prefectural Itai-itai Disease  
Museum and the Trout Sushi Museum.

- ◆ **Dates:** (1) Toyama Course (Departures from Gifu Prefectural Government Building and Chuno General Government Building): July 13 (Fri.)  
(2) Toyama/Takaoka Course (Departure from Kamo General Government Building): August 1 (Wed.)
- ◆ **Capacity:** 40 participants per tour (Chosen by raffle; minimum 20 participants required for tour to be held.)  
The Toyama/Takaoka Course (2) will give priority to those bringing children above elementary school age)
- ◆ **Cost:** (1) ¥2,160, (2) ¥2,620 (¥2,120 for children below elementary school age)
- ◆ **How to Apply:** Write your desired course, address, number of participants and all participants' names, ages (for children, include school grade), and phone number(s), and submit your application by email, fax, or return-paid postcard.
- ◆ **Application Deadline:** Applications must be received by 18 June (Mon.)
- ◆ **Applications & Inquiries:** Noritake Corporation, Ltd.  
Blue Line Bus Minokamo Office  
☎0574-28-5260 (Japanese only) FAX: 0574-28-5261  
✉blb@noritake-corp.com  
〒505-0037 1-66 Maehira-cho, Minokamo-shi  
Weekdays 8:30 to 17:30 (closed weekends and national holidays)
- ◆ **Search Keyword:** ぎふ富山交流バスツアー

## Information Corner

### **Notice** Please Make Sure the Address on your Disability Certificate is Updated

Please complete transfer procedures at your municipality of residence's Disability Certificate section if your name or address has changed from what is written in your Physical or Mental Disability Certificate. Otherwise, it may not be possible to connect your details under the new My Number information sharing system.

- **Inquiries:** Disability Welfare Division ☎058-272-8314 (Japanese only) FAX: 058-278-2643
- Public Health and Medical Treatment Division ☎058-272-8275 (Japanese only) FAX: 058-278-2624

### **Examination** Real Estate Broker Licensing Exam

- **Examination Date:** October 21 (Sun.)
- **Examination Location:** Decided after application
- **Applications:** Distributed via the Gifu Real Estate Transaction Association, the Architecture Guidance Division, Prefectural Regional Branch Offices, and designated bookstores. Applications can also be obtained via the Real Estate Transaction Improvement Organization's website.
- **Application Period:** by post: postmarked July 2 (Mon.) through 31 (Tues.)  
Website: July 2 (Mon.) through 17 (Tues.)
- **Inquiries:** Architecture Guidance Division ☎058-272-8680 (Japanese only)
- **Search Keyword:** 適取宅建試験

### **Announcement** The Hakusan Shirakawa-go White Road is Reopening

The Hakusan Shirakawa-go White Road, a toll road through the mountains connecting Shirakawa-mura and Hakusan-shi, Ishikawa prefecture, is reopening following the winter closure period. Take in the great outdoors as you drive along, enjoying the remaining snow and new greenery, as well as the route's many waterfalls.

- **When:** The road reopens on June 15 (Fri.) ※dependent on the progress of snow removal work
- **Where:** Hakusan Shirakawa-go White Road (Shirakawa-mura, Ono-gun)
- **Fees:** Light vehicles (*kei-jidōsha*): ¥1,400, regular vehicles: ¥1,600
- **Inquiries:** Prefectural Forestry Corporation Takayama Branch Office  
☎0577-33-1111 (Japanese only) FAX 0577-35-2540
- **Search Keyword:** ホワイトロード

### **Call for Participants** Subsidies for Energy-Efficient Building Construction in Gifu

Subsidies of up to 400,000 yen are available for contractors whose newly built or renovated wooden houses meet the 2016 energy efficiency standards. ※Application necessary

- **Subsidies Available For:** 250 people (chosen by raffle)
- **How to Apply:** Download the application form from our website and return it by post or in person
- **Application Deadline:** Applications must be received by October 15 (Mon.)
- **Applications & Inquiries:** Housing Policy Division ☎058-272-8693 (Japanese only)
- **Search Keyword:** ぎふ省エネ住宅建設支援事業費補助金

### **Consultations** Free Legal Consultations from Lawyers

- **When:** June 6 (Wed.) and 20 (Wed.), 13:00 to 15:50 on both days
- **Where:** Prefectural Residents' Life Consultation Center, OKB Fureai Hall (Gifu-shi)
- **Consultation Method:** by interview (20 minutes per person), 8 people per day (accepted in order of reservation) ※  
Reservations accepted until 2 days before consultation date
- **Applications & Inquiries:** Prefectural Residents' Life Consultation Center  
☎ 058-277-1001 (Japanese only)
- **Search Keyword:** 岐阜県 面接法律相談

## **Notice** How to Stay Safe During Flooding and Landslides

As we enter a season of heavy rain, it is important to be prepared so that you can stay safe when flooding and landslides happen. Make sure you know how to find information about rainfall and river levels, landslides, evacuation routes, and your nearest designated emergency shelter. Furthermore, if there is a risk of heavy rain or a typhoon coming close, please pay attention to evacuation recommendations from your municipality of residence and evacuate as early as possible.

### ●Relevant Websites:

ぎふけんがわ ぼうさいじょうほう  
「岐阜県川の防災情報」 (Gifu River Disaster Prevention Information)

かわ みち  
「ぎふ川と道のアラームメール」 (Gifu Alarm Mail for Rivers and Roads)

やま がわ きげんかしょ  
「ぎふ山と川の危険箇所マップ」 (Gifu Mountains and Rivers Danger Zones Map)

どしゃさいがいけいかいじょうほう  
「ぎふ土砂災害警戒情報ポータル」 (Gifu Landslide Disaster Warning Information Portal)

●Applications/Inquiries: Disaster Prevention Division ☎ 058-272-1132 (Japanese only)

This information is current as of April 27, 2018.

Gifu Prefecture Public Relations Division: ☎058-272-1111 (Directory) (Japanese only) **FAX** 058-278-2506

Translation Cooperation: Gifu International Center <http://www.gic.or.jp>